

Surah 26. Ash-Shu'araa

Asad: who sees thee when thou standest [alone] ,⁹⁵

Malik: Who observes you when you get up

Pickthall: Who seeth thee when thou standest up (to pray)

Yusuf Ali: Who seeth thee standing forth (in prayer)

Transliteration: Allathee yaraka heena taqoomu

Khatab:

Who sees you when you rise ?for prayer at night?,

Author Comments

95 - According to Mujahid (as quoted by Tabari), this means "wherever thou mayest be". Other commentators take it to mean "when thou standest up for prayer", but this seems to be too narrow an interpretation.

[View Page](#)

Source : *Alim.org-Compare Translation-Surah 26-Ayah 218*